

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I	<i>Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
	Verordening (EG) nr. 1180/2000 van de Commissie van 5 juni 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	1
	Verordening (EG) nr. 1181/2000 van de Commissie van 5 juni 2000 tot vaststelling van de specifieke wisselkoers voor de vergoeding van de opslagkosten in de suikersector voor de maand mei 2000	3
	Verordening (EG) nr. 1182/2000 van de Commissie van 5 juni 2000 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het B-stelsel in de sector groenten en fruit	5
	Verordening (EG) nr. 1183/2000 van de Commissie van 5 juni 2000 inzake de levering van spliterwtten als voedselhulp	6
	Verordening (EG) nr. 1184/2000 van de Commissie van 5 juni 2000 inzake de levering van witte suiker als voedselhulp	9
	Verordening (EG) nr. 1185/2000 van de Commissie van 5 juni 2000 inzake de levering van granen als voedselhulp	12
*	Verordening (EG) nr. 1186/2000 van de Commissie van 5 juni 2000 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1337/1999 tot vaststelling van een geraamde balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met producten van de sector zuivel	17
*	Verordening (EG) nr. 1187/2000 van de Commissie van 5 juni 2000 tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen	19
	Verordening (EG) nr. 1188/2000 van de Commissie van 5 juni 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 539/2000 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop van zachte tarwe van bakkwaliteit uit de voorraden van het Duitse interventiebureau voor uitvoer naar sommige ACS-landen gedurende het verkoopseizoen 1999/2000	21

Verordening (EG) nr. 1189/2000 van de Commissie van 5 juni 2000 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen 23

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2000/367/EG:

* **Beschikking van de Commissie van 3 mei 2000 ter uitvoering van Richtlijn 89/106/EEG van de Raad inzake de indeling van voor de bouw bestemde producten, bouwwerken en delen daarvan in klassen van materiaalgedrag bij brand ⁽¹⁾** (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1001) 26

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1180/2000 VAN DE COMMISSIE
van 5 juni 2000
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 6 juni 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 juni 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 5 juni 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0707 00 05	052	76,1
	628	125,1
	999	100,6
0709 90 70	052	63,2
	999	63,2
0805 30 10	388	59,1
	528	56,8
	999	58,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	83,9
	400	90,0
	404	97,4
	508	76,2
	512	92,0
	528	88,6
	720	85,4
	804	98,0
	999	88,9
	0809 20 95	400
999		368,8

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1181/2000 VAN DE COMMISSIE**van 5 juni 2000****tot vaststelling van de specifieke wisselkoers voor de vergoeding van de opslagkosten in de suikersector voor de maand mei 2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2799/98 van de Raad van 15 december 1998 tot vaststelling van het agromonetaire stelsel voor de euro ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1713/93 van de Commissie van 30 juni 1993 tot vaststelling van bijzondere voorschriften voor de toepassing van de landbouwomrekeningskoers in de suikersector ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1642/1999 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 1, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1713/93 bepaalt dat de in artikel 8 van Verordening (EG) nr. 2038/1999 bedoelde vergoeding van de opslagkosten in nationale valuta wordt omgerekend aan de hand van een specifieke landbouwomrekeningskoers die gelijk is aan het pro rata temporis berekende gemiddelde van de landbouwomrekeningskoersen in de maand van opslag. Deze specifieke landbouwomrekeningskoers moet elke maand voor de voorafgaande maand worden vastgesteld.

Evenwel dient, in verband met de invoering van het agromonetaire stelsel voor de euro per 1 januari 1999, voor de met ingang van die datum geldende vergoedingen de specifieke wisselkoers alleen te worden vastgesteld voor de omrekening tussen de euro en de nationale valuta's van de lidstaten die de eenheidsmunt niet hebben aangenomen.

- (2) De specifieke wisselkoers voor de omrekening van de vergoeding van de opslagkosten in nationale valuta wordt op grond van bovengenoemde bepalingen voor de maand mei 2000 vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De specifieke wisselkoers voor de omrekening van de in artikel 8 van Verordening (EG) nr. 2038/1999 bedoelde vergoeding van de opslagkosten in nationale valuta wordt voor de maand mei 2000 vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 6 juni 2000.

Zij is van toepassing met ingang van 1 mei 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 juni 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 349 van 24.12.1998, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 159 van 1.7.1993, blz. 94.

⁽⁴⁾ PB L 195 van 28.7.1999, blz. 3.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 5 mei 2000 tot vaststelling van de specifieke wisselkoers voor de vergoeding van de opslagkosten in de suikersector voor de maand mei 2000

Specifieke wisselkoers		
1 EUR =	7,45654	Deense kroon
	336,570	Griekse drachme
	8,22553	Zweedse kroon
	0,598984	Pond sterling

VERORDENING (EG) Nr. 1182/2000 VAN DE COMMISSIE**van 5 juni 2000****betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het B-stelsel in de sector groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2190/96 van de Commissie van 14 november 1996 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad wat de toekenning van uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit betreft ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 298/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 888/2000 van de Commissie ⁽³⁾ is bepaald voor welke indicatieve hoeveelheden, exclusief de hoeveelheden waarvoor in het kader van voedselhulp certificaten zijn aangevraagd, uitvoercertificaten van het B-stelsel kunnen worden afgegeven.
- (2) Volgens de informatie waarover de Commissie op dit ogenblik beschikt, zouden de voor de lopende uitvoerperiode vastgestelde indicatieve hoeveelheden voor perziken en nectarines binnenkort kunnen worden over-

schreden. Deze overschrijding zou nadelig zijn voor de goede werking van de uitvoerrestitutieregeling in de sector groenten en fruit.

- (3) Om deze situatie te verhelpen, moeten de certificaataanvragen van het B-stelsel worden afgewezen voor na 5 juni 2000 uitgevoerde perziken en nectarines, zulks tot het einde van de lopende uitvoerperiode,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De aanvragen voor uitvoercertificaten van het B-stelsel voor perziken en nectarines die zijn ingediend op grond van artikel 1 van Verordening (EG) nr. 888/2000 en waarvoor de aangifte ten uitvoer van de producten na 5 juni en vóór 1 juli 2000 is aanvaard, moeten worden afgewezen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 6 juni 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 juni 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 292 van 15.11.1996, blz. 12.⁽²⁾ PB L 34 van 9.2.2000, blz. 16.⁽³⁾ PB L 104 van 29.4.2000, blz. 50.

VERORDENING (EG) Nr. 1183/2000 VAN DE COMMISSIE
van 5 juni 2000
inzake de levering van spliterwten als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad van 27 juni 1996 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke acties ter ondersteuning van de voedselzekerheid ⁽¹⁾, en met name op artikel 24, lid 1, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De lijst van de landen en organisaties die in aanmerking komen voor Gemeenschapssteun en de algemene criteria voor het vervoer van de voedselhulp na het fob-stadium zijn vastgesteld bij bovengenoemde verordening;
- (2) Ingevolge een aantal besluiten met betrekking tot de verlening van voedselhulp, heeft de Commissie aan bepaalde begunstigden spliterwten toegewezen;
- (3) Dit product moet worden geleverd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 2519/97 van de Commissie van 16 december 1997 tot vaststelling van algemene voorschriften op grond van Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad voor de beschikbaarstelling van als communautaire voedselhulp te leveren producten ⁽²⁾. Met name dienen de leveringstermijnen en -voorwaarden om de aan de levering verbonden kosten te bepalen, te worden vastgesteld;

- (4) Met het oog op de uitvoering van deze leveringen moet voor de inschrijvers in de mogelijkheid worden voorzien om hetzij groene spliterwten hetzij gele spliterwten beschikbaar te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het kader van de communautaire voedselhulp worden in de Gemeenschap spliterwten beschikbaar gesteld voor levering aan de in de bijlage vermelde begunstigden met inachtneming van Verordening (EG) nr. 2519/97 en de in de bijlage vermelde voorwaarden.

De offertes hebben betrekking op hetzij groene spliterwten hetzij gele spliterwten. Een offerte is slechts geldig wanneer er nauwkeurig in is aangegeven voor welk type erwten zij geldt.

De inschrijver wordt geacht kennis te hebben genomen van alle geldende algemene en bijzondere voorwaarden. Elk ander in zijn offerte gemaakte beding of voorbehoud is nietig.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 juni 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 166 van 5.7.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 346 van 17.12.1997, blz. 23.

BIJLAGE

PARTIJEN A, B, C

1. **Actie nr.** 340/98 (A); 138/99 (B1); 139/99 (B2); 149/99 (C)
2. **Begunstigde** ⁽²⁾: EuronAid, Postbus 12, 2501 CA Den Haag, Nederland; tel. (31-70) 330 57 57; fax 364 17 01; telex 30960 EURON NL
3. **Vertegenwoordiger van de begunstigde**: door de begunstigde aan te wijzen
4. **Land van bestemming**: A: Nicaragua; B: Rwanda; C: Haïti
5. **Beschikbaar te stellen product** ⁽⁸⁾: spliterwten (partij C: groene erwten)
6. **Totale hoeveelheid (aantal ton netto)**: 2 997
7. **Aantal partijen**: 3 (A: 360 ton; B: 2 025 ton (B1: 1 025 ton; B2: 1 000 ton); C: 612 ton)
8. **Kenmerken en kwaliteit van het product** ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾: —
9. **Verpakking** ⁽⁵⁾ ⁽⁹⁾: zie PB C 267 van 13.9.1996, blz. 1 (2.1 A 1.a, 2.a en B.4) of (4.0 A 1.c, 2.c en B.4)
10. **Etikettering of merken** ⁽⁶⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 (IV.A.3)
— Voor het merken te gebruiken taal: A: Spaans; B: Engels; C: Frans
— Bijkomende opschriften: —
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het product**: op de markt van de Gemeenschap.
Het product moet afkomstig zijn uit de Gemeenschap.
12. **Voorgeschreven leveringsstadium**: franco laadhaven
13. **Alternatief leveringsstadium**: —
14. a) **Laadhaven**: —
b) **Laadadres**: —
15. **Loshaven**: —
16. **Plaats van bestemming**: —
— doorgangshaven of transitpakhuis: —
— vervoerroute over land: —
17. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het voorgeschreven stadium**:
— eerste termijn: A, C: 10-30.7.2000; B: 17.7-6.8.2000
— tweede termijn: A, C: 24.7-13.8.2000; B: 31.7-20.8.2000
18. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het alternatieve stadium**:
— eerste termijn: —
— tweede termijn: —
19. **Uiterste termijn voor de indiening van de offertes (om 12.00 uur, Brusselse tijd)**:
— eerste termijn: 20.6.2000
— tweede termijn: 4.7.2000
20. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid**: 5 EUR/ton
21. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden** ⁽¹⁾: Afdeling Voedselhulp, ter attentie van de heer T. Vestergaard, Gebouw Loi 130, kamer 7/46, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (alleen op nummer: telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04)
22. **Uitvoerrestitutie**: —

Voetnoten

- (¹) Aanvullende informatie: André Debongnie (tel. (32-2) 295 14 65) of Torben Vestergaard (tel. (32-2) 299 30 50).
- (²) De leverancier neemt zo spoedig mogelijk contact op met de begunstigde om na te gaan welke documenten voor verzending zijn vereist.
- (³) De leverancier aan wie is gegund, bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat voor het te leveren product de in de betrokken lidstaat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden. Op het radioactiviteitsattest moet het gehalte aan caesium 134 en 137 en aan jodium 131 worden vermeld.
- (⁴) De leverancier legt aan de begunstigde of aan zijn vertegenwoordiger bij de levering een plantengezondheidscertificaat voor.
- (⁵) Met het oog op eventueel opnieuw opzakken, dient de leverancier 2 % lege zakken extra te leveren van dezelfde kwaliteit als die waarin het product zich bevindt; op deze lege zakken dient eveneens de vermelding voor te komen, gevolgd door een hoofdletter R.
- (⁶) In afwijking van PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1, wordt de tekst van punt IV.A.3.c) gelezen: „de vermelding „Europese Gemeenschap” en de tekst van punt IV.A.3.b): „Splitterwten.”.
- (⁷) Een offerte is slechts geldig wanneer er nauwkeurig in is aangegeven voor welk type erwten zij geldt.
- (⁸) Gele of groene erwten (*Pisum sativum*) voor menselijke consumptie, afkomstig van de meest recente oogst. De erwten mogen niet kunstmatig gekleurd zijn. De spliterwten moeten ten minste gedurende twee minuten met stoom behandeld of berookt (*) zijn en zij moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:
- vochtgehalte: maximaal 15 %,
 - vreemde stoffen: maximaal 0,1 %,
 - gebroken erwten: maximaal 10 % (onder gebroken erwten wordt verstaan: de delen van erwten die door een zeef met ronde gaten met een diameter van 5 mm gaan),
 - erwten met afwijkende kleur of ontkleurd: maximaal 1,5 % (gele erwten), maximaal 15 % (groene erwten),
 - kooktijd: maximaal 45 minuten (na inweken gedurende twaalf uur) of maximaal 60 minuten (zonder inweken).
- (⁹) De goederen worden verscheept in containers van 20 voet op de condities FCL/FCL.
- De leverancier draagt de kosten voor het leveren van de containers, gestapeld in de terminal van de laadhaven. De begunstigde neemt alle verdere laadkosten voor zijn rekening, inclusief de kosten voor het weghalen van de containers uit de terminal.
- De leverancier overhandigt aan de vertegenwoordiger van de begunstigde een paklijst met de volledige inhoud van elke container, met opgave van het aantal zakken per actienummer zoals aangegeven in het bericht van inschrijving.
- De leverancier moet elke container afsluiten met een genummerd slot (Oneseal, Sysko, Locktainer 180 of een soortgelijke veiligheidssluiting), waarvan het nummer moet worden meegedeeld aan de vertegenwoordiger van de begunstigde.

(*) De inschrijver aan wie is gegund, legt aan de begunstigde of aan zijn vertegenwoordiger bij de levering een bewijs van beroking voor.

VERORDENING (EG) Nr. 1184/2000 VAN DE COMMISSIE
van 5 juni 2000
inzake de levering van witte suiker als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad van 27 juni 1996 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke acties ter ondersteuning van de voedselzekerheid ⁽¹⁾, en met name op artikel 24, lid 1, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De lijst van de landen en organisaties die in aanmerking komen voor Gemeenschapssteun, en de algemene criteria voor het vervoer van de voedselhulp na het fob-stadium zijn vastgesteld bij bovengenoemde verordening.
- (2) Ingevolge een aantal besluiten met betrekking tot de verlening van voedselhulp, heeft de Commissie aan bepaalde begunstigden witte suiker toegewezen.
- (3) Dit product moet worden geleverd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 2519/97 van de Commissie van 16 december 1997 tot vaststelling van algemene voorschriften op grond van Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad voor de beschikbaarstelling

van als communautaire voedselhulp te leveren producten ⁽²⁾. Met name de leveringstermijnen en -voorwaarden om de aan de levering verbonden kosten te bepalen, dienen te worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het kader van de communautaire voedselhulp wordt in de Gemeenschap witte suiker beschikbaar gesteld voor levering aan de in de bijlage vermelde begunstigden met inachtneming van Verordening (EG) nr. 2519/97 en de in de bijlage vermelde voorwaarden.

De inschrijver wordt geacht kennis te hebben genomen van alle geldende algemene en bijzondere voorwaarden. Elk ander in zijn offerte gemaakte beding of voorbehoud is nietig.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 juni 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 166 van 5.7.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 346 van 17.12.1997, blz. 23.

BIJLAGE

PARTIJ A

1. **Actie nr.:** 336/98 (A1); 148/99 (A2)
2. **Begunstigde** ⁽²⁾: EuronAid, Postbus 12, 2501 CA Den Haag, Nederland; tel. (31-70) 330 57 57; telefax 364 17 01; telex 30960 EURON NL
3. **Vertegenwoordiger van de begunstigde:** door de begunstigde aan te wijzen
4. **Land van bestemming:** A1: Angola; A2: Haïti
5. **Beschikbaar te stellen product:** witte suiker
6. **Totale hoeveelheid (aantal ton netto):** 102
7. **Aantal partijen:** 1 in 2 delen (A1: 54 ton; A2: 48 ton)
8. **Kenmerken en kwaliteit van het product** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁹⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 (V.A.1)
9. **Verpakking** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: zie PB C 267 van 13.9.1996, blz. 1 (11.2 A 1.b), 2.b) en B.3)
10. **Etikettering of merken** ⁽⁶⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 (V.A.3)
 - Voor het merken te gebruiken taal: A1: Portugees; A2: Frans
 - Bijkomende opschriften: —
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het product:** in de Gemeenschap geproduceerde suiker in de zin van artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2038/1999 (PB L 252 van 29.9.1999, blz. 1) van de Raad: A- of B-suiker (onder e) of f))
12. **Voorgescreven leveringsstadium:** franco laadhaven
13. **Alternatief leveringsstadium:** —
14. a) **Laadhaven:** —
b) **Laadadres:** —
15. **Loshaven:** —
16. **Plaats van bestemming:** —
 - doorgangshaven of transitpakhuis: —
 - vervoerroute over land: —
17. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het voorgeschreven stadium:**
 - eerste termijn: 10-30.7.2000
 - tweede termijn: 24.7-13.8.2000
18. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het alternatieve stadium:**
 - eerste termijn: —
 - tweede termijn: —
19. **Uiterste termijn voor de indiening van de offertes (om 12.00 uur, Brusselse tijd):**
 - eerste termijn: 20.6.2000
 - tweede termijn: 4.7.2000
20. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid:** 15 EUR/ton
21. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden** ⁽¹⁾: Afdeling Voedselhulp, ter attentie van de heer T. Vestergaard, gebouw Loi 130, kamer 7/46, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (alleen op nummer: telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04)
22. **Uitvoerrestitutie** ⁽⁴⁾: periodieke van toepassing op witte suiker op 29.5.2000, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1110/2000 van de Commissie (PB L 125 van 26.5.2000, blz. 39)

Voetnoten

- (¹) Aanvullende informatie: André Debongnie (tel. (32-2) 295 14 65) of Torben Vestergaard (tel. (32-2) 299 30 50).
- (²) De leverancier neemt zo spoedig mogelijk contact op met de begunstigde of met zijn vertegenwoordiger om na te gaan welke documenten voor verzending zijn vereist.
- (³) De leverancier bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat voor het te leveren product de in de betrokken lidstaat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden. Op het radioactiviteitsattest moet het gehalte aan caesium 134 en 137 en aan jodium 131 worden vermeld.
- (⁴) Verordening (EG) nr. 259/98 van de Commissie (PB L 25 van 31.1.1998, blz. 39) is van toepassing voor de restitutie bij uitvoer. De in artikel 2 van voornoemde verordening bedoelde datum is de datum die is vermeld in punt 22 van deze bijlage.
- De aandacht van de leverancier wordt gevestigd op artikel 4, lid 1, laatste alinea, van genoemde verordening. De kopie van het certificaat wordt onmiddellijk ingediend zodra de uitvoeraangifte is aanvaard (fax (32-2) 296 20 05).
- (⁵) De leverancier legt aan de begunstigde of aan zijn vertegenwoordiger bij de levering de volgende bescheiden voor:
— een gezondheidscertificaat.
- (⁶) In afwijking van PB C 114 van 29.4.1991 wordt de tekst van punt V.A.3.c) als volgt gelezen: „de vermelding „Europese Gemeenschap””.
- (⁷) Met het oog op eventueel opnieuw opzakken, dient de leverancier 2 % lege zakken extra te leveren van dezelfde kwaliteit als die waarin het product zich bevindt; op deze lege zakken dient eveneens de vermelding voor te komen, gevolgd door een hoofdletter R.
- (⁸) De goederen worden verscheept in containers van 20 voet op de condities FCL/FCL.
- De leverancier draagt de kosten voor het leveren van de containers, gestapeld in de terminal van de laadhaven. De begunstigde neemt alle verdere laadkosten voor zijn rekening, inclusief de kosten voor het weghalen van de containers uit de terminal.
- De leverancier overhandigt aan de vertegenwoordiger van de begunstigde een paklijst met de volledige inhoud van elke container, met opgave van het aantal zakken per actienummer zoals aangegeven in het bericht van open aanbesteding.
- De leverancier moet elke container afsluiten met een genummerd slot (Oneseal, Sysko, Locktainer 180 of soortgelijke veiligheidssluiting) waarvan het nummer moet worden medegedeeld aan de vertegenwoordiger van de begunstigde.
- (⁹) De toepassing van het bepaalde in artikel 18, lid 2, onder a), tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 2103/77 van de Commissie (PB L 246 van 27.9.1977, blz. 12), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 260/96 (PB L 34 van 13.2.1996, blz. 16), is beslissend voor de vaststelling van de categorie van de suiker.
-

VERORDENING (EG) Nr. 1185/2000 VAN DE COMMISSIE
van 5 juni 2000
inzake de levering van granen als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad van 27 juni 1996 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke acties ter ondersteuning van de voedselzekerheid ⁽¹⁾, en met name op artikel 24, lid 1, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De lijst van de landen en organisaties die in aanmerking komen voor Gemeenschapssteun, en de algemene criteria voor het vervoer van de voedselhulp na het fob-stadium zijn vastgesteld bij bovengenoemde verordening.
- (2) Ingevolge een aantal besluiten met betrekking tot de verlening van voedselhulp heeft de Commissie aan bepaalde begunstigen graan toegewezen.
- (3) Dit product moet worden geleverd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 2519/97 van de Commissie van 16 december 1997 tot vaststelling van algemene voorschriften op grond van Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad voor de beschikbaarstelling

van als communautaire voedselhulp te leveren producten ⁽²⁾. Met name de leveringstermijnen en -voorwaarden om de aan de levering verbonden kosten te bepalen, dienen te worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het kader van de communautaire voedselhulp worden in de Gemeenschap granen beschikbaar gesteld voor levering aan de in de bijlage vermelde begunstigen met inachtneming van Verordening (EG) nr. 2519/97 en de in de bijlage vermelde voorwaarden.

De inschrijver wordt geacht kennis te hebben genomen van alle geldende algemene en bijzondere voorwaarden. Elk ander in zijn offerte gemaakte beding of voorbehoud is nietig.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 juni 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 166 van 5.7.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 346 van 17.12.1997, blz. 23.

BIJLAGE

PARTIJ A

1. **Actie nr.:** 151/99
2. **Begunstigde** ⁽²⁾: EuronAid, Postbus 12, 2501 CA Den Haag, Nederland; tel. (31-70) 330 57 57; telefax 364 17 01; telex 30960 EURON NL
3. **Vertegenwoordiger van de begunstigde:** door de begunstigde aan te wijzen
4. **Land van bestemming:** Haïti
5. **Beschikbaar te stellen product:** meel van zachte tarwe
6. **Totale hoeveelheid (aantal ton netto):** 300
7. **Aantal partijen:** 1
8. **Kenmerken en kwaliteit van het product** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 [II. B. 1.a)]
9. **Verpakking** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: Zie PB C 267 van 13.9.1996, blz. 1 [2.2 A 1.d, 2.d en B.4]
10. **Etikettering of merken** ⁽⁶⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 [III.B.3]
 - Voor het merken te gebruiken taal: Frans
 - Bijkomende opschriften: —
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het product:** op de markt van de Gemeenschap
12. **Voorgeschreven leveringsstadium** franco laadhaven
13. **Alternatief leveringsstadium:** —
14. a) **Laadhaven:** —
b) **Laadadres:** —
15. **Loshaven:** —
16. **Plaats van bestemming:** —
 - doorgangshaven of transitpakhuis: —
 - vervoerroute over land: —
17. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het voorgeschreven stadium:**
 - eerste termijn: 10-30.7.2000
 - tweede termijn: 24.7-13.8.2000
18. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het alternatieve stadium:**
 - eerste termijn: —
 - tweede termijn: —
19. **Uiterste termijn voor de indiening van de offertes (om 12.00 uur, Brusselse tijd):**
 - eerste termijn: 20.6.2000
 - tweede termijn: 4.7.2000
20. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid:** 5 EUR/ton
21. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden** ⁽¹⁾: Afdeling Voedselhulp, ter attentie van de heer T. Vestergaard, gebouw Loi 130, kamer 7/46, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (alleen op nummer: telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04)
22. **Uitvoerrestitutie** ⁽⁴⁾: restitutie toepasselijk op 16.6.2000, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1141/2000 van de Commissie (PB L 127 van 27.5.2000, blz. 54)

PARTIJEN B, C

1. **Actie nr.:** 264/98 (B1); 341/98 (B2); 150/99 (B3); 140/99 (C1); 142/99 (C2)
2. **Begunstigde** ⁽²⁾: EuronAid, Postbus 12, 2501 CA Den Haag, Nederland; tel. (31-70) 330 57 57; telefax 364 17 01; telex 30960 EURON NL
3. **Vertegenwoordiger van de begunstigde:** door de begunstigde aan te wijzen
4. **Land van bestemming:** B1+B2: Nicaragua; B3: Haïti; C1: Angola; C2: Rwanda
5. **Beschikbaar te stellen product:** volwitte rijst (productcode 1006 30 92 9900, 1006 30 94 9900, 1006 30 96 9900, 1006 30 98 9900)
6. **Totale hoeveelheid (aantal ton netto):** 4 354
7. **Aantal partijen:** 2 (B: 2 137 ton (B1: 95 ton; B2: 362 ton; B3: 1 680 ton) C: 2 217 ton (C1: 1 648 ton; C2: 569 ton))
8. **Kenmerken en kwaliteit van het product** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 [II.A.1.f]
9. **Verpakking** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: zie PB C 267 van 13.9.1996, blz. 1 [1.0 A 1.c), 2.c) en B.6]
10. **Etikettering of merken** ⁽⁶⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 [II.A.3]
— Voor het merken te gebruiken taal: B1 + B2: Spaans; B3: Frans; C1: Portugees; C2: Engels
— Bijkomende opschriften: —
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het product:** op de markt van de Gemeenschap
12. **Voorgeschreven leveringsstadium** franco laadhaven
13. **Alternatief leveringsstadium:** —
14. a) **Laadhaven:** —
b) **Laadadres:** —
15. **Loshaven:** —
16. **Plaats van bestemming:** —
— doorgangshaven of transitpakhuis: —
— vervoerroute over land: —
17. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het voorgeschreven stadium:**
— eerste termijn: 10-30.7.2000
— tweede termijn: 24.7-13.8.2000
18. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het alternatieve stadium:**
— eerste termijn: —
— tweede termijn: —
19. **Uiterste termijn voor de indiening van de offertes (om 12.00 uur, Brusselse tijd):**
— eerste termijn: 20.6.2000
— tweede termijn: 4.7.2000
20. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid:** 5 EUR/ton
21. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden** ⁽¹⁾: Afdeling Voedselhulp, ter attentie van de heer T. Vestergaard, gebouw Loi 130, kamer 7/46, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (alleen op nummer: telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04)
22. **Uitvoerrestitutie** ⁽⁴⁾: restitutie toepasselijk op 16.6.2000, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1141/2000 van de Commissie (PB L 127 van 27.5.2000, blz. 54)

PARTIJ D

1. **Actie nr.:** 147/99
2. **Begunstigde** ⁽²⁾: EuronAid, Postbus 12, 2501 CA Den Haag, Nederland; tel. (31-70) 330 57 57; telefax 364 17 01; telex 30960 EURON NL
3. **Vertegenwoordiger van de begunstigde:** door de begunstigde aan te wijzen
4. **Land van bestemming:** Haïti
5. **Beschikbaar te stellen product:** havervlokken
6. **Totale hoeveelheid (aantal ton netto):** 30
7. **Aantal partijen:** 1
8. **Kenmerken en kwaliteit van het product** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 [II. B. 1.e)]
9. **Verpakking** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: Zie PB C 267 van 13.9.1996, blz. 1 [2.3 A 1.c, 2.c en B.4]
10. **Etikettering of merken** ⁽⁶⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 [II.B.3]
 - Voor het merken te gebruiken taal: Frans
 - Bijkomende opschriften: —
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het product:** op de markt van de Gemeenschap
12. **Voorgeschreven leveringsstadium** franco laadhaven
13. **Alternatief leveringsstadium:** —
14. a) **Laadhaven:** —
b) **Laadadres:** —
15. **Loshaven:** —
16. **Plaats van bestemming:** —
 - doorgangshaven of transitpakhuis: —
 - vervoerroute over land: —
17. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het voorgeschreven stadium:**
 - eerste termijn: 17.7-6.8.2000
 - tweede termijn: 31.7-20.8.2000
18. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het alternatieve stadium:**
 - eerste termijn: —
 - tweede termijn: —
19. **Uiterste termijn voor de indiening van de offertes (om 12.00 uur, Brusselse tijd):**
 - eerste termijn: 20.6.2000
 - tweede termijn: 4.7.2000
20. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid:** 5 EUR/ton
21. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden** ⁽¹⁾: Afdeling Voedselhulp, ter attentie van de heer T. Vestergaard, gebouw Loi 130, kamer 7/46, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (alleen op nummer: telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04)
22. **Uitvoerrestitutie** ⁽⁴⁾: restitutie toepasselijk op 16.6.2000, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1141/2000 van de Commissie (PB L 127 van 27.5.2000, blz. 54)

Voetnoten

- (¹) Aanvullende informatie: André Debongnie (tel. (32-2) 295 14 65) of Torben Vestergaard (tel. (32-2) 299 30 50).
- (²) De leverancier neemt zo spoedig mogelijk contact op met de begunstigde of zijn vertegenwoordiger om na te gaan welke documenten voor de verzending zijn vereist.
- (³) De leverancier bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat voor het te leveren product de in de betrokken lidstaat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden. Op het radioactiviteitsattest moet het gehalte aan caesium 134 en 137 en aan jodium 131 worden vermeld.
- (⁴) Verordening (EG) nr. 259/98 van de Commissie (PB L 25 van 31.1.1998, blz. 39) is van toepassing voor de restitutie bij uitvoer. De in artikel 2 van voornoemde verordening bedoelde datum is de datum die is vermeld in punt 22 van deze bijlage. De aandacht van de leverancier wordt gevestigd op artikel 4, lid 1, laatste alinea, van genoemde verordening. De kopie van het certificaat wordt onmiddellijk ingediend zodra de uitvoeraangifte is aanvaard (fax (32-2) 296 20 05).
- (⁵) De leverancier legt aan de begunstigde of aan zijn vertegenwoordiger bij de levering een plantengezondheidscertificaat over.
- B1 + B2: De verzendingsdocumenten moeten worden gelegaliseerd door de diplomatieke vertegenwoordiging in het land van uitvoer.
- (⁶) In afwijking van Publicatieblad C 114 van 29 april 1991 wordt de tekst van punt II.A.3.c) of II.B.3.c) als volgt gelezen: „de vermelding „Europese Gemeenschap””.
- (⁷) Met het oog op eventueel opnieuw opzakken, dient de leverancier 2 % lege zakken extra te leveren van dezelfde kwaliteit als die waarin het product zich bevindt; op deze lege zakken dient eveneens de vermelding voor te komen, gevolgd door een hoofdletter R.
- (⁸) De goederen worden verscheept in containers van 20 voet op de condities FCL/FCL.
- De leverancier draagt de kosten voor het leveren van de containers, gestapeld in de terminal van de laadhaven. De begunstigde neemt alle verdere laadkosten voor zijn rekening, inclusief de kosten voor het weghalen van de containers uit de terminal.
- De leverancier overhandigt aan de vertegenwoordiger van de begunstigde een paklijst met de volledige inhoud van elke container, met opgave van het aantal zakken per actienummer zoals aangegeven in het bericht van inschrijving.
- De leverancier moet elke container afsluiten met een genummerd slot (Oneseal, Sysko, Locktainer 180 of soortgelijke veiligheidssluiting), waarvan het nummer moet worden meegedeeld aan de vertegenwoordiger van de begunstigde.
-

VERORDENING (EG) Nr. 1186/2000 VAN DE COMMISSIE**van 5 juni 2000****houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1337/1999 tot vaststelling van een geraamde balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met producten van de sector zuivel**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Canarische Eilanden⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1257/1999⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2790/94 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1620/1999⁽⁴⁾, zijn uitvoeringsbepalingen vastgesteld voor met name de specifieke regeling voor de voorziening van de Canarische Eilanden met bepaalde landbouwproducten.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 1337/1999 van de Commissie⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1787/1999⁽⁶⁾, is de voorzieningsbalans betreffende zuivelproducten voor de Canarische Eilanden vastgesteld. Deze balans kan zo nodig worden herzien door in de loop van het verkoopseizoen, binnen het kader van de vastgestelde totale hoeveelheid, de hoeveelheden producten aan de behoeften van deze regio aan te passen. Om te voorzien in de behoeften van de Canarische Eilanden aan zuivelproducten, en met name aan voor rechtstreekse consumptie bestemde ingedikte melk, andere

dan in poeder, moeten de voor deze producten in de geraamde balans vastgestelde hoeveelheden worden aangepast. De bijlage bij Verordening (EG) nr. 1337/1999 dient derhalve te worden gewijzigd.

- (3) Met het oog op een homogeen beheer, dient het begin van de geldigheidsduur van deze verordening samen te vallen met het begin van het verkoopseizoen.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 1337/1999 wordt vervangen door de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 juni 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 173 van 27.6.1992, blz. 13.⁽²⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 80.⁽³⁾ PB L 296 van 17.11.1994, blz. 23.⁽⁴⁾ PB L 192 van 24.7.1999, blz. 19.⁽⁵⁾ PB L 159 van 25.6.1999, blz. 18.⁽⁶⁾ PB L 213 van 13.8.1999, blz. 13.

BIJLAGE

„BIJLAGE

Geraamde balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met producten van de sector zuivel, in de periode van 1 juli 1999 tot en met 30 juni 2000

(in ton)

GN-code	Omschrijving	Hoeveelheid
0401	Melk en room, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	106 250 ⁽¹⁾
0402	Melk en room, ingedikt of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	28 800 ⁽²⁾
0405	Boter en andere van melk afkomstige vetstoffen: zuivelstoffen	4 000
0406	Kaas:	
0406 30	}	16 000
0406 90 23		
0406 90 25		
0406 90 27		
0406 90 76		
0406 90 78		
0406 90 79		
0406 90 81	}	1 800
0406 90 86		
0406 90 87		
0406 90 88		
1901 90 99	Melkbereidingen, zonder vetstoffen	5 000 ⁽³⁾
2106 90 92	Melkpreparaten voor baby's, bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, enz.	200

⁽¹⁾ Waarvan 1 250 ton voor de sector verwerking en/of verpakking.

⁽²⁾ Waarvan voor de sector verwerking en/of verpakking:

- 13 500 ton van GN-code 0402 10 en/of GN-code 0402 21,
- 5 800 ton van GN-code 0402 91 en/of GN-code 0402 99.

⁽³⁾ De volledige hoeveelheid is bestemd voor de sector verwerking en/of verpakking."

**VERORDENING (EG) Nr. 1187/2000 VAN DE COMMISSIE
van 5 juni 2000**

tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad van 14 juli 1992 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1068/97 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 6, leden 3 en 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Spanje, Frankrijk en Portugal hebben overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 voor bepaalde benamingen een aanvraag tot registratie als oorsprongsbenaming en geografische aanduiding ingediend bij de Commissie.
- (2) Overeenkomstig artikel 6, lid 1, van voornoemde verordening is geconstateerd dat deze registratieaanvragen aan de voorschriften van die verordening voldoen, en met name alle in artikel 4 van die verordening bedoelde gegevens bevatten.
- (3) Bij de Commissie zijn, nadat de in de bijlage bij deze verordening opgenomen benamingen in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ⁽³⁾ waren bekendgemaakt, bezwaren als bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 2081/92 ingediend, maar deze zijn als ongegrond en derhalve onontvankelijk aangemerkt. De betrokken bezwaren voldeden namelijk niet aan de limi-

tatieve, nauwkeurig in artikel 7, lid 4, vastgelegde criteria.

- (4) Deze benamingen komen derhalve in aanmerking voor opneming in het „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” en dus voor bescherming in de hele Gemeenschap als beschermde oorsprongsbenaming of als beschermde geografische aanduiding.
- (5) De bijlage bij deze verordening vormt een aanvulling op de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 547/2000 ⁽⁵⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 wordt aangevuld met de in de bijlage bij deze verordening vermelde benamingen, die in het in artikel 6, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2081/92 bedoelde „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen” worden opgenomen als beschermde oorsprongsbenaming (BOB) of beschermde geografische aanduiding (BGA).

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 juni 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 208 van 24.7.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 156 van 13.6.1997, blz. 10.

⁽³⁾ PB C 228 van 11.8.1999, blz. 13, PB C 229 van 12.8.1999, blz. 3, PB C 239 van 24.8.1999, blz. 2, PB C 238 van 21.8.1999, blz. 21 en PB C 262 van 16.9.1999, blz. 4.

⁽⁴⁾ PB L 327 van 18.12.1996, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB L 67 van 15.3.2000, blz. 8.

BIJLAGE

PRODUCTEN VAN BIJLAGE I VAN HET VERDRAG BESTEMD VOOR MENSELIJKE VOEDING**Kaas**

PORTUGAL

Queijo mestiço de Tolosa (BGA)

Groente, fruit en granen

FRANKRIJK

Haricot tarbais (BGA)

Pomme de terre de l'île de Ré (BOB)

Riz de Camargue (BGA)

PORTUGAL

Anona da Madeira (BOB)

Vetstoffen

SPANJE

Olijfolie

Montes de Toledo (BOB)

FRANKRIJK

Huile d'olive de la vallée des Baux-de-Provence (BOB)

Andere producten van dierlijke oorsprong (eieren, honing, zuivelproducten uitgezonderd boter)

FRANKRIJK

Miel de Corse — Mele de Corsica (BOB)

VERORDENING (EG) Nr. 1188/2000 VAN DE COMMISSIE

van 5 juni 2000

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 539/2000 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop van zachte tarwe van bakkwaliteit uit de voorraden van het Duitse interventiebureau voor uitvoer naar sommige ACS-landen gedurende het verkoopseizoen 1999/2000

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1253/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 2131/93 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/1999 ⁽⁴⁾, zijn de procedures en voorwaarden voor de verkoop van graan uit de voorraden van de interventiebureaus vastgesteld.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 539/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾ is een permanente openbare inschrijving geopend voor de verkoop van zachte tarwe van bakkwaliteit uit de voorraden van het Duitse interventiebureau voor uitvoer naar sommige ACS-landen. Voor de laatste van de in de verordening vastgestelde deelinschrijvingen moet nu een latere datum worden vastgesteld.
- (3) Omdat de indieningstermijn voor deze inschrijving wordt verlengd, moeten een aantal bepalingen inzake de inschrijving worden aangepast, en moet met name de gebruikelijke geldigheidsduur van de uitvoercertificaten worden vastgesteld die tot vier maanden na de maand van afgifte loopt.
- (4) Door die verlenging moeten ook de termijn voor het afhalen van het graan en de desbetreffende bepalingen worden geschrapt.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 539/2000 wordt als volgt gewijzigd:

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 18.

⁽³⁾ PB L 191 van 31.7.1993, blz. 76.

⁽⁴⁾ PB L 5 van 9.1.1999, blz. 64.

⁽⁵⁾ PB L 65 van 14.3.2000, blz. 14.

1. Artikel 3, lid 2, wordt vervangen door:

„2. De termijn voor de indiening van de offertes voor de volgende deelinschrijving verstrijkt telkens op de eerstvolgende donderdag om 9.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

Voor de laatste deelinschrijving verstrijkt de termijn op 28 september 2000 om 9.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).”.

2. Artikel 4, lid 1, eerste streepje, wordt vervangen door:

„1. De offertes kunnen slechts in aanmerking worden genomen indien:

- de inschrijver een schriftelijk bewijs, afkomstig van een officiële instantie van de ACS-staat van bestemming of van een onderneming met bedrijfszetel in die staat, overlegt waaruit blijkt dat hij voor de betrokken hoeveelheid een handelscontract heeft gesloten voor de levering van zachte tarwe voor uitvoer naar een ACS-staat of een aantal staten die behoren tot een van de in bijlage I vastgestelde groepen ACS-staten. De bewijzen worden ten minste twee werkdagen vóór de uiterste datum voor de deelinschrijving waarvoor de offertes zullen worden ingediend, bij de bevoegde diensten overgelegd.”.

3. Artikel 5, lid 2, wordt vervangen door:

„2. De uitvoercertificaten zijn geldig met ingang van de dag van afgifte in de zin van artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2131/93 tot het einde van de vierde daaropvolgende kalendermaand.”.

4. Artikel 7 wordt vervangen door:

„Artikel 7

Degene aan wie is toegewezen, betaalt de in de offerte vermelde prijs voor de zachte tarwe voordat deze wordt afgehaald. De voor elk van de af te halen partijen verschuldigde betaling is ondeelbaar.”.

5. Artikel 8, lid 2, tweede streepje, laatste zin, wordt vervangen door:

„Dit bewijs wordt geleverd overeenkomstig de artikelen 16 en 49 van Verordening (EG) nr. 800/1999 (*).

(*) PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 juni 2000.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1189/2000 VAN DE COMMISSIE
van 5 juni 2000
tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1253/1999 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2519/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De invoerrechten in de sector granen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1168/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾.

- (2) In artikel 2, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1249/96 is bepaald dat, indien in de loop van een toepassingsperiode het berekende gemiddelde van de invoerrechten 5 EUR per ton verschilt van het vastgestelde recht, een overeenkomstige aanpassing wordt uitgevoerd. Dit verschil heeft zich voorgedaan. In Verordening (EG) nr. 1168/2000 vastgestelde invoerrechten moeten derhalve worden aangepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II bij Verordening (EG) nr. 1168/2000 worden vervangen door de bijlagen I en II bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 6 juni 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 juni 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 18.

⁽³⁾ PB L 161 van 29.6.1996, blz. 125.

⁽⁴⁾ PB L 315 van 25.11.1998, blz. 7.

⁽⁵⁾ PB L 131 van 1.6.2000, blz. 14.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht bij invoer over land, langs de binnenwateren of over zee vanuit havens aan de Middellandse Zee, de Zwarte Zee of de Oostzee (in EUR/ton)	Invoerrecht bij invoer door de lucht of over zee vanuit andere havens ⁽²⁾ (in EUR/ton)
1001 10 00	Harde tarwe van hoge kwaliteit	6,24	0,00
	van gemiddelde kwaliteit ⁽¹⁾	16,24	6,24
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	24,70	14,70
1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan voor zaaidoeleinden ⁽³⁾	24,70	14,70
	van gemiddelde kwaliteit	57,19	47,19
	van lage kwaliteit	77,18	67,18
1002 00 00	Rogge	74,25	64,25
1003 00 10	Gerst, zaaigoed	74,25	64,25
1003 00 90	Gerst, niet bestemd voor zaaidoeleinden ⁽³⁾	74,25	64,25
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan hybriden	82,21	72,21
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed ⁽³⁾	82,21	72,21
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	74,25	64,25

⁽¹⁾ Voor harde (durum)tarwe die niet voldoet aan de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde minimumkwaliteit voor harde tarwe van gemiddelde kwaliteit, geldt het invoerrecht dat is vastgesteld voor zachte tarwe van lage kwaliteit.

⁽²⁾ Voor producten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 EUR/ton, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 EUR/ton, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch Schiereiland ligt.

⁽³⁾ De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 14 of 8 EUR/ton, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

BIJLAGE II

Berekeningselementen

(periode van 31 mei 2000 tot en met 2 juni 2000)

1. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Beursnoteringen	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	van gemiddelde kwaliteit (*)	US barley 2
Notering (EUR/t)	128,55	122,98	107,30	95,67	171,17 (**)	161,17 (**)	103,72 (**)
Golf-premie (EUR/t)	—	6,36	2,07	8,66	—	—	—
Grote-Merenpremie (EUR/t)	24,71	—	—	—	—	—	—

(*) Een korting („discount”) van 10 EUR/t (artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1249/96).

(**) Fob Grote Meren.

2. Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico — Rotterdam: 19,04 EUR/t; Grote Meren — Rotterdam: 27,63 EUR/t.

3. Subsidies bedoeld in artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 3 mei 2000

ter uitvoering van Richtlijn 89/106/EEG van de Raad inzake de indeling van voor de bouw bestemde producten, bouwwerken en delen daarvan in klassen van materiaalgedrag bij brand

(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1001)

(Voor de EER relevante tekst)

(2000/367/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 89/106/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake voor de bouw bestemde producten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Richtlijn 93/68/EEG ⁽²⁾, inzonderheid op de artikelen 3, 6 en 20,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 3, leden 2 en 3, van Richtlijn 89/106/EEG is bepaald dat, teneinde rekening te houden met verschillen ten aanzien van beschermingsniveaus voor bouwwerken, die mogelijkterwijs op nationaal, regionaal of lokaal vlak bestaan, voor ieder fundamenteel voorschrift klassen in de basisdocumenten kunnen worden vastgesteld. Deze documenten zijn in de vorm van een „mededeling van de Commissie betreffende de basisdocumenten van Richtlijn 89/106/EEG van de Raad ⁽³⁾” gepubliceerd.
- (2) In punt 4.2.1 van basisdocument nr. 2 wordt de noodzaak voor verschillende niveaus van het fundamentele voorschrift „brandveiligheid” gemotiveerd op grond van het type, het gebruik en de plaats van de bouwwerken, de indeling ervan en de beschikbaarheid van noodvoorzieningen.
- (3) In punt 2.2 van basisdocument nr. 2 wordt een aantal onderling samenhangende maatregelen opgesomd in verband met de naleving van het fundamentele voorschrift „brandveiligheid”, die tezamen tot de vaststelling van een brandveiligheidsstrategie bijdragen, welke in de lidstaten op verschillende wijze kan worden ontwikkeld.
- (4) In punt 4.3.1.3 van basisdocument nr. 2 wordt één van deze in de lidstaten bestaande maatregelen genoemd, die betrekking heeft op de brandveiligheidsprestaties van voor de bouw bestemde producten en/of delen van bouwwerken.
- (5) Teneinde het mogelijk te maken de brandveiligheidsprestaties van voor de bouw bestemde producten en bouwwerken of delen daarvan te beoordelen, bestaat de geharmoniseerde oplossing in een in basisdocument nr. 2 opgenomen systeem van brandprestatieklassen.

⁽¹⁾ PB L 40 van 11.2.1989, blz. 12.

⁽²⁾ PB L 220 van 30.8.1993, blz. 1.

⁽³⁾ PB C 62 van 28.2.1994, blz. 1.

- (6) Dit systeem van klassen is bij een tot de Europese normaliseringsorganisaties CEN en Cenelec gericht mandaat van de Commissie aangepast aan de technische vooruitgang.
- (7) Overeenkomstig artikel 6, lid 3, van Richtlijn 89/106/EEG leggen de lidstaten de prestatieniveaus waaraan op hun grondgebied moet worden voldaan, uitsluitend in het kader van de op communautair niveau aangenomen indelingen en uitsluitend met gebruik van alle, enige of één klasse(n) vast.
- (8) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de bouw,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het door de Gemeenschap aangenomen indelingssysteem voor het gedrag bij brand van voor de bouw bestemde producten, bouwwerken en delen daarvan is beschreven in de bijlage.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 3 mei 2000.

Voor de Commissie
Erkki LIIKANEN
Lid van de Commissie

BIJLAGE

DEFINITIES, PROEVEN EN BRANDPRESTATIECRITERIA

De relevante definities, proeven en brandprestatiecriteria worden volledig beschreven in of zijn gebaseerd op de Europese normen, wanneer in deze bijlage wordt verwezen.

SYMBOLEN

R	Draagvermogen
E	Integriteit
I	Isolatie
W	Straling
M	Mechanische actie
C	Zelfsluitendheid
S	Rookdoorlatendheid
P of PH	Continuïteit van de stroom en/of het signaal
G	Weerstand tegen roetontbranding
K	Beschermingsvermogen tegen brand

Nota's

- De volgende indelingen worden uitgedrukt in minuten tenzij anders vermeld.
- De Europese normen EN 13501-2, EN 13501-3 (Classificatie) en EN 1992-1.2, EN 1993-1.2, EN 1994-1.2, EN 1995-1.2, EN 1996-1.2, EN 1999-1.2 (Eurocodes) waarnaar in deze beslissing wordt verwezen zullen onderworpen zijn aan dezelfde in artikel 5, lid 1, van Richtlijn 89/106/EEG beschreven veiligheidsprocedures.

INDELING

1. **Dragende elementen zonder brandcompartimenteringsfunctie**

Geldt voor	wanden, vloeren, daken, liggers, kolommen, balkons, trappen, loopbruggen									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1365-1,2,3,4,5,6; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2									
Indeling:										
R	15	20	30	45	60	90	120	180	240	360
Opmerkingen	—									

2. **Dragende elementen met een brandcompartimenteringsfunctie**

Geldt voor	wanden									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1365-1; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2									
Indeling:										
RE		20	30		60	90	120	180	240	
REI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
REI-M			30		60	90	120	180	240	
REW		20	30		60	90	120	180	240	
Opmerkingen	—									

Geldt voor	vloeren en daken									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1365-2; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1999-1.2									
Indeling:										
RE		20	30		60	90	120	180	240	
REI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
Opmerkingen	—									

3. Producten en systemen voor de bescherming van dragende elementen of delen van bouwwerken

Geldt voor	plafonds zonder afzonderlijke brandbeveiliging									
Norm(en)	EN 13501-2; ENV 13381-1									
Indeling: uitgedrukt in dezelfde termen als bij de te beschermen dragende elementen										
Opmerkingen	Indien zij ook voldoen aan de eisen van de proef semi-natuurlijke branden wordt het symbool „sn” toegevoegd aan de indeling.									
Geldt voor	tegen brand beschermende coatings, bekledingen en afschermingen									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 13381-2 tot 7									
Indeling: uitgedrukt in dezelfde termen als bij de te beschermen dragen elementen										
Opmerkingen	—									

4. Niet-dragende elementen of delen van bouwwerken en producten daarvoor

Geldt voor	scheidingswanden (inclusief gedeelten zonder brandbeveiliging)									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1364-1; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2									
Indeling:										
E		20	30		60	90	120			
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EI-M			30		60	90	120			
EW		20	30		60	90	120			
Opmerkingen	—									
Geldt voor	plafonds met afzonderlijke brandbeveiliging									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1364-2									
Indeling:										
EI	15		30	45	60	90	120	180	240	
Opmerkingen	De indeling wordt aangevuld door „(a → b)”, „(b → a)”, of „(a ↔ b)” om aan te geven of het element beproefd is en voldoet aan de eisen van binnenuit, van buitenuit of van beide.									

Geldt voor	gevels (vliesgevels) en buitenmuren (inclusief beglaasde elementen)									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1364-3,4,5,6; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2									
Indeling:										
E	15		30		60	90	120			
EI	15		30		60	90	120			
EW		20	30		60					
Opmerkingen	De indeling wordt aangevuld door „(i → o)”, „(o → i)”, of „(i ↔ o)” om aan te geven of het element beproefd is en voldoet aan de eisen van binnenuit, van buitenuit of van beide. Wanneer vereist betekent mechanische stabiliteit dat het gedurende de tijd voor de E- of EI-indeling weinig waarschijnlijk is dat vallende delen persoonlijke letsels zullen veroorzaken.									
Geldt voor	verhoogde vloeren									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1366-6									
Indeling:										
R	15		30							
RE			30							
REI			30							
Opmerkingen	De indeling wordt aangevuld met toevoeging van het achtervoegsel „f” om aan te geven dat er volledige brandwerendheid is, of „r” om aan te geven dat de brandwerendheid uitsluitend geldt voor blootstelling aan de gereduceerde constante temperatuur.									
Geldt voor	afdichtingen en afdichtingen voor rechte voegen									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1366-3,4									
Indeling:										
E	15		30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
Opmerkingen	—									
Geldt voor	branddeuren en -luiken (inclusief deuren/luiken met beglazing en beslag) en hun sluitwerk									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1634-1									
Indeling:										
E	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EW		20	30		60					
Opmerkingen	De I-indeling wordt aangevuld met toevoeging van het achtervoegsel „1” of „2” om aan te geven welke isolatiedefinitie gebruikt is. Toevoeging van het symbool „C” geeft aan dat het product ook voldoet aan het „zelfsluitendheids”-criterium (voldoet/voldoet-niet-test) ⁽¹⁾ .									

⁽¹⁾ De „C”-classificatie kan worden aangevuld met de nummers 0 tot 5 volgens de gebruikscategorie. De details zullen aan de relevante technische specificatie van het product worden toegevoegd.

Geldt voor	rookdichte deuren									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1634-3									
Indeling: S_{200} of S_a naar gelang van de testvoorwaarden waaraan is voldaan										
Opmerkingen	Toevoeging van het symbool „C” geeft aan dat het product ook voldoet aan het „zelfsluitendheids”-criterium (voldoet/voldoet-niet-test) ⁽¹⁾ .									
⁽¹⁾ De „C”-classificatie kan worden aangevuld met de nummers 0 tot 5 volgens de gebruikscategorie. De details zullen aan de relevante technische specificatie van het product worden toegevoegd.										
Geldt voor	afsluitingen voor transportbanden en spoorgebonden transportsystemen									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1366-7									
Indeling:										
E	15		30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EW		20	30		60					
Opmerkingen	De I-indeling wordt aangevuld met toevoeging van het achtervoegsel „1” of „2” om aan te geven welke isolatiedefinitie gebruikt is. Toevoeging van het symbool „C” geeft aan dat het product ook voldoet aan het „zelfsluitendheids”-criterium (voldoet/voldoet-niet-test) ⁽¹⁾ .									
⁽¹⁾ De „C”-classificatie kan worden aangevuld met de nummers 0 tot 5 volgens de gebruikscategorie. De details zullen aan de relevante technische specificatie van het product worden toegevoegd.										
Geldt voor	dienstleidingen en schachten									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 1366-5									
Indeling:										
E	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
Opmerkingen	De indeling wordt aangevuld door „(i → o)”, „(o → i)” of „(i ↔ o)” om aan te geven of het element beproefd is en voldoet aan de eisen van binnenuit, van buitenuit of van beide. Bovendien geven de symbolen „v _e ” en/of „h _o ” aan of het product geschikt is voor verticaal en/of horizontaal gebruik.									
Geldt voor	schoorstenen									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 13216									
Indeling: G + afstand mm (bv. G 50)										
Opmerkingen	Afstand niet vereist voor ingebouwde producten.									
Geldt voor	bekledingen voor wanden en plafonds									
Norm(en)	EN 13501-2; EN 13381-8									
Indeling: K										
Opmerkingen	Voldoet/voldoet-niet-test.									

5. Producten voor gebruik in ventilatiesystemen (met uitzondering van rook- en warmteafvoersystemen)

Geldt voor	ventilatiekanalen									
Norm(en)	EN 13501-3; EN 1366-1									
Indeling:										
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
E			30		60					
Opmerkingen	De indeling wordt aangevuld door „(i → o)”, „(o → i)”, of „(i ↔ o)” om aan te geven of het element beproefd is en voldoet aan de eisen van binnenuit, van buitenuit of van beide. Bovendien geven de symbolen „v _c ” en/of „h _o ” aan of het product geschikt is voor verticaal en/of horizontaal gebruik. Toevoeging van het symbool „S” geeft aan dat voldaan wordt aan een extra eis inzake lekbestendigheid.									
Geldt voor										
brandkleppen										
Norm(en)										
EN 13501-3; EN 1366-2										
Indeling:										
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
E	15		30		60	90	120			
Opmerkingen	De indeling wordt aangevuld door „(i → o)”, „(o → i)” of „(i ↔ o)” om aan te geven of het element beproefd is en voldoet aan de eisen van binnenuit, van buitenuit of van beide. Bovendien geven de symbolen „v _c ” en/of „h _o ” aan of het product geschikt is voor verticaal en/of horizontaal gebruik. Toevoeging van het symbool „S” geeft aan dat voldaan wordt aan een extra eis inzake lekbestendigheid.									

6. Producten voor gebruik binnen installaties

Geldt voor	elektrische en glasvezelkabels en toebehoren; kanalen en brandbeschermingssystemen voor kabels									
Norm(en)	EN 13501-3									
Indeling:										
P	15		30		60	90	120			
Opmerkingen	—									
Geldt voor										
stroomkabels en signaalkabels of systemen met kleine diameter (minder dan 20 mm diameter en met geleiders van hoogstens 2,5 mm ² doorsnede)										
Norm(en)										
EN 13501-3; EN 50200										
Indeling:										
PH	15		30		60	90	120			
Opmerkingen	—									